

ВЕСТНИК

ПРОЕКТА ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА
И УВКБ ООН
«МЕСТНАЯ ИНТЕГРАЦИЯ БЕЖЕНЦЕВ»

№ 1 (13) – Январь 2011
www.unhcr.org.ua/lip

НОВОСТИ УВКБ ООН

Господин Олдрих Андрысек приступил к осуществлению полномочий Регионального Представителя Верховного комиссара ООН по делам беженцев и встретился с заместителем Министра иностранных дел Украины

13 января 2011 года Олдрих Андрысек, гражданин Нидерландов, прибывший несколько дней назад в Киев, передал свои верительные грамоты Министру иностранных дел Украины и приступил к осуществлению полномочий Регионального Представителя Верховного комиссара ООН по делам беженцев в Беларуси, Молдове и Украине.

С господином Андрысеком встретился заместитель Министра иностранных дел господин Павел Климкин. Во время встречи, в которой также участвовал господин Сергей Кислица, генеральный директор Департамента ООН и других международных организаций МИД Украины, обсуждался ряд наиболее важных вопросов в сфере защиты беженцев, искателей убежища и лиц без гражданства в контексте смешанных миграционных потоков.

Стороны пришли к полному согласию относительно того, что необходимо больше координировать усилия, тесно сотрудничая на региональном и европейском уровнях. Обе стороны вспомнили о прежних успехах, в частности о помощи, которую Управление Верховного комиссара ООН по делам беженцев (УВКБ ООН) предоставило Украине для преодоления проблем, стоявших перед ранее депортированными лицами без гражданства в середине 90-тых. УВКБ ООН работает в Украине более 15 лет, и одной из первых задач Агентства была помощь Правительству в решении проблем крымских татар, которые возвращались на родину после десятилетий насильственного изгнания. Также отметили, что в 2002 году Украина ратифицировала Конвенцию ООН о статусе беженцев 1951 года – после чего УВКБ ООН направляет свои усилия на то, чтобы помо-

В этом выпуске:

> Новости УВКБ ООН ст. 1-3

Господин Олдрих Андрысек приступил к осуществлению полномочий Регионального Представителя Верховного комиссара ООН по делам беженцев и встретился с заместителем Министра иностранных дел Украины

Новый Представитель УВКБ ООН в Молдове

> Новости проекта ст. 3-8

Новый уровень сотрудничества

Беженец из Сьерра-Леоне получил молдавское гражданство

Национальная акция – «Урок» по поликультурному образованию в общеобразовательных школах республики Беларусь

Презентации афганских и грузинских общин в республике Беларусь

> Новости партнеров проекта ст. 8

Вечеринка по случаю Нового года и Рождества

Зимняя благотворительная ярмарка в Республике Молдова



Проект финансируется
Европейским Союзом



Проект финансируется
и реализуется УВКБ ООН



Встреча Заместителя Министра иностранных дел Украины Павла Климкина и Регионального Представителя УВКБ ООН Олдриха Андрысека. ФОТО: МИД Украины

гать Правительству четко придерживаться своих международных обязательств в том, что касается защиты беженцев.

Г-н Андрысек работал на должности Представителя УВКБ ООН в Республике Молдова в 1998–2002 гг. В 2007 г. он возглавил проведение Исследования по местной интеграции беженцев в Беларуси, Молдове и Украине, которое стало основой Проекта «Местная интеграция беженцев», финансируемого ЕС и воплощаемого в жизнь УВКБ ООН.

Господин Андрысек поблагодарил за теплый прием, который ему был оказан. Региональный Представитель УВКБ ООН подтвердил, что понимает, насколько масштабные задания стоят перед Правительством, и что впереди еще много работы. Г-н Андрысек заявил, что надеется на тесное сотрудничество с Правительством в этом году, в котором Агентство ООН по делам беженцев отмечает 60-летие, и приветствовал создание Государственной миграционной службы – ответственного Агентства, ответственного за вопросы миграции и беженцев. Он выразил надежду на то, что УВКБ ООН встретит ту степень готовности к сотрудничеству, которая необходима для координации усилий по решению насущных проблем, чтобы помочь Правительству Украины действовать в большем соответствии с Конвенцией ООН 1951 года.

Заместитель Министра подчеркнул улучшение сотрудничества и предложил обеим сторонам в сжатые сроки начать общий анализ того, как потенциал и возможности УВКБ ООН мож-

но использовать лучшим образом, и как можно достичь полной реализации потенциала нынешних механизмов усиления сотрудничества. Стороны договорились в ближайшее время организовать междепартаментскую встречу, в которой примут участие соответствующие департаменты МИД и УВКБ ООН, – и на которой будет рассматриваться усиление сотрудничества в реализации тех двух проектов в Украине, которые финансируются Европейским Союзом. Оба проекта разработаны для улучшения защиты беженцев и искателей убежища, в частности – через помощь в местной интеграции беженцев, которые могут реализовать свой потенциал в помощь стране, в которой они сейчас живут, вместо постоянной зависимости от внешней помощи.

УВКБ ООН также будет продолжать свою работу в сфере предупреждения и сокращения безгражданства. Хотя эту проблему вспоминают нечасто, – тысячи мужчин и женщин не могут реализовать свои гражданские права и не могут жить нормальной жизнью. Для того, чтобы действовать соответственно роли, предоставленной Агентству Генеральной Ассамблеи ООН, а именно – работать над предупреждением и сокращением безгражданства во всем мире, – УВКБ ООН надеется на возобновление плодотворного сотрудничества с Правительством Украины также и в этой сфере, а также на то, что Украина позитивно рассмотрит присоединение к двум Конвенциям ООН по безгражданству.

*Максим Буткевич,
УВКБ ООН, Украина*

Новый Представитель УВКБ ООН в Молдове

Завершился срок полномочий Представителя УВКБ ООН в Республике Молдова г-на Петруса Вайнинга, который руководил Агентством в Кишиневе более пяти лет и сыграл большую роль в осуществлении многих инициатив, в том числе и проекта по местной интеграции беженцев и Региональной программы защиты беженцев. По случаю окончания миссии г-на Вайнинга был устроен прием, на который были приглашены представители правительства и партнерских организаций.

Должность Представителя УВКБ ООН в Молдове занял г-н Питер Кесслер, который стал пятым Представителем УВКБ ООН в Молдове с 1997 года. Питер Кесслер вступил в должность в декабре 2010 года, который стал важным месяцем для Молдовы, поскольку именно 24 декабря вступил в силу Закон о статусе иностранцев в Республике Молдова. В заявлении для СМИ Питер Кесслер приветствовал новый закон, который заменил закон о правовом статусе иностранцев 1994 года, а также включение в новый закон положений о защите лиц без гражданства.

Согласно официальной статистике, в Республике проживают более 2000 лиц без гражданства. С момента вступления в должность г-н Кесслер встретился с Министрами Молдовы и послами разных стран, а также партнёрами УВКБ ООН. Не менее значимыми были встречи с



*Представитель УВКБ ООН в Молдове
Питер Кесслер и Бригадный Генерал
Алексей Ройбу*

беженцами и искателями убежища, включая тех, кто проживает на территории Центра временно-го размещения.

Г-н Кесслер выразил надежду на тесное сотрудничество с Правительством Молдовы в этом году, в котором ООН отмечает 60-летие Конвенции о Статусе Беженцев и 50-летие Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года.

*Светлана Жиоарэ,
УВКБ ООН, Молдова*

НОВОСТИ ПРОЕКТА

Новый уровень сотрудничества

18 января 2011 года было ознаменовано важным событием в истории сотрудничества Управления Верховного Комиссара ООН по делам беженцев и Одесского Международного гуманитарного университета.

В этот день был открыт новый компьютерный лингвистический кабинет, оборудование для которого приобретено в рамках Проекта «Местная интеграция беженцев в Беларуси, Молдове и Украине», финансируемого ЕС и УВКБ ООН. Настенная табличка, установленная перед входом в кабинет, уведомляет об этом тех, кто будет его использовать в учебных целях. Это студенты и преподаватели Международного гуманитарного университета, получившие прекрасный подарок – новое оборудование для изучения иностранных языков по инновационным методикам обучения с использованием компьютерных технологий. В прекрасно оборудованном лингвистическом кабинете будут заниматься также

беженцы, изучающие украинский язык для улучшения перспектив своей дальнейшей интеграции. В настоящее время здесь в двух группах занимаются 29 беженцев из 9 стран мира. Уже окончили курсы в предыдущем наборе 29 беженцев из 15 государств. Они также смогут иметь доступ к компьютерному лингвистическому кабинету, который станет местом общения между студенческой молодежью и людьми из разных стран, нашедшими убежище в Украине и проживающими в Одессе. Так на практике, будут укрепляться не только лингвистические познания и разговорные навыки представителей разных народов, но и развиваться дружеские отношения, основанные на традиционной одесской толерантности. А это уже пример международных гуманитарных отношений, на котором можно и нужно воспитывать молодежь.

В этот же день состоялось подписание договора о передаче оборудования между УВКБ ООН и Одесским Международным гуманитарным университетом. Это результат развития добрых пар-



Новый компьютерный лингвистический кабинет в Одессе

тнерских отношений УВКБ ООН и МГУ, начавшихся осенью 2009 года организацией на базе Международного гуманитарного университета курсовой подготовки беженцев по изучению украинского языка. Прямой договор о сотрудничестве был подписан в конце 2010 года, что подняло уровень сотрудничества на качественно новый уровень: обе стороны стали прямыми партнерами в обучении украинскому языку беженцев и бывших беженцев, а теперь новых граждан Украины.

Договор о передаче оборудования компьютерного лингафонного кабинета подписали заместитель Регионального Представителя УВКБ ООН господин Фурио Де Анжелис и ректор Одесского Международного гуманитарного университета, доктор юридических наук, профессор Николай Павлович Коваленко. При подписании договора присутствовали: со стороны УВКБ ООН – Игнацио Маттейни, старший региональный советник по вопросам местной интеграции; сотрудники офиса УВКБ ООН в Одессе – Анна Копцюх, ассистент проекта местной интеграции; Елена Турчин, ассистент проекта местной интеграции; Татьяна Белова, эксперт проекта местной интеграции; со стороны МГУ – Анатолий Федорович Крыжановский, первый проректор по учебно-организационной работе, профессор; Василий Дмитриевич Берназ, проректор по научной работе и международным связям, профессор; Елена Михайловна Образцова, декан факультета лингвистики и перевода, заведующая кафедрой перевода и языкознания, доцент; Кира Борисовна Зайцева, заведующая кафедрой иностранных языков профессионального общения; Алла Васильевна Кощева, преподаватель украинского язы-

ка для беженцев; Елена Владимировна Березинская, преподаватель кафедры иностранных языков профессионального общения.

В своем выступлении заместитель Регионального Представителя УВКБ ООН господин Фурио Де Анжелис выразил уверенность, что подписание договора о передаче оборудования – подтверждение очень ценного партнерства, важного сотрудничества. Он сказал, что УВКБ ООН открыто для совместной работы.

В ответном слове ректор МГУ Николай Павлович Коваленко сказал, что очень доволен сотрудничеством с УВКБ ООН и заверил, что коллектив приложит все силы, чтобы проект местной интеграции беженцев развивался. «УВКБ ООН никогда не будет жалеть, что выбрал Одес-

ский Международный гуманитарный университет для сотрудничества. Мы будем беспокойными партнерами, предлагать к реализации много идей. Уверен, что совместными усилиями они будут реализованы во благо интеграции беженцев», – сказал он.

И, как будто в подтверждение его слов, прозвучало сразу два предложения Василия Дмитриевича Берназа, проректора по научной работе и международным связям: ввести для беженцев преподавание курса «Основы права», а по итогам года организовать и провести на базе МГУ научно-практическую конференцию по проблемам интеграции беженцев. Анатолий Федорович Крыжановский, первый проректор по учебно-организационной работе МГУ, предложил информировать о ходе сотрудничества на сайте Одесского Международного гуманитарного университета, что будет познавательно для представителей государственной власти, политиков и населения.

Его предложение одобрил заместитель Регионального Представителя УВКБ ООН Фурио Де Анжелис. Он высказал пожелание о взаимном обмене банерами веб-сайтов.

Одесский Международный гуманитарный университет и Управление Верховного Комиссара ООН по делам беженцев намерены и далее развивать сотрудничество, а открытие нового компьютерного лингафонного кабинета и подписание договора о передаче оборудования – два важных звена в цепи многих совместных действий, помогающих местной интеграции беженцев.

*Татьяна Белова,
эксперт Проекта «Местная интеграция беженцев
в Украине» в Одесской области,
член Национального союза журналистов Украины*

Беженец из Сьерра-Леоне получил молдавское гражданство

Джон Оноже, беженец из Сьерра-Леоне, получил молдавское гражданство 18 января 2011 года. Новый гражданин Молдовы заявил, что он будет участвовать во всех выборах для того, чтобы голосовать за демократию и свободу. Он также сказал, что хочет поменять имя и фамилию для того чтобы стать молдаванином в полном смысле этого слова.



Беженец из Сьерра-Леоне получил молдавское гражданство

Джон зарабатывает на жизнь, продавая газеты и журналы рядом с центральным рынком Кишинёва и автовокзалом. Сейчас, имея молдавский паспорт, он хочет найти другую работу – у него имеется диплом специалиста исторических наук, а также в сфере банковского дела и финансов.

Одновременно с ним получили гражданство ещё пять иностранцев – выходцы из Сирии, Армении, Белоруссии, Турции и Украины.

*Светлана Жиоарэ,
УВКБ ООН, Молдова*

Национальная акция – «Урок» по поликультурному образованию в общеобразовательных школах республики Беларусь

В рамках проекта международной технической помощи «Интеграция беженцев в Беларуси, Молдове и Украине. Фаза I» Министерство образования Республики Беларусь, Управление Верховного комиссара ООН по делам беженцев и Международное общественное объединение по научно-исследовательским и информационно-образовательным программам «Развитие» высту-

пили организаторами национальной акции «урок» по поликультурному образованию в общеобразовательных школах Республики Беларусь.

Необходимо отметить, что все мероприятия, посвященные национальной акции по поликультурному образованию, возникли не на пустом месте. Международным общественным объединением по научно-исследовательским и информационно-образовательным программам «Развитие» проводилась плотная работа с Министерством образования Республики Беларусь и Комитетами по образованию областных центров Беларуси. Так в Минске, Витебске и Гомеле состоялись «круглые столы» по вопросам толерантности и поликультурного образования для представителей областных и районных отделов образования. В ходе «круглых столов» отмечалась важная роль современной школы в решении задачи формирования поликультурной личности, которая сочетала бы в себе знания в области различных культур, стремления и готовности к межкультурному диалогу. В свою очередь представители областных и районных отделов образования готовили различные варианты проведения «урока» по поликультурному образованию. Результаты работы «круглых столов» мы смогли увидеть воочию.

19–20 января 2011 г. делегация, в состав которой вошли представители УВКБ ООН во главе с Шоле Сафави, Представителем УВКБ ООН в Республике Беларусь, Министерства образования Республики Беларусь, Комитета по образованию Минского горисполкома, Международного общественного объединения по научно-исследовательским и информационно-образовательным программам «Развитие» и Центра творчества детей и молодежи «Эврика» посетила школу № 215 и гимназию № 33 г. Минска, чтобы принять участие в мероприятиях, посвященных национальной акции по поликультурному образованию.

19 января 2011 г. мы посетили «урок» по поликультурному образованию в школе № 215 г. Минска. Ученики 3-го класса, благодаря своим творческим преподавателям, представили свой проект «Деловая игра «Толерантность – норма жизни».

Предварительно класс был разделен на четыре группы, каждая имела свое название («Согласие», «Понимание» и др.). На столе у групп были воздушные шары, внутри которых были синонимы слову «толерантность», ребята подготовили сообщения, как об отношениях между людьми, о толковании слова «толерантность» в разных языках, так и о беженцах в мире и Беларуси, играли в образовательные игры. Одна игра – «апельсин» – всем очень понравилась. Преподаватель взяла четыре апельсина, представитель от



Урок по поликультурному образованию в белорусской школе

каждой команды выбрал себе один, внимательно рассмотрел его, запомнил. Потом все апельсины сложили вместе и перемешали, и дети должны были найти свой апельсин, каждый из ребят с легкостью узнал свой. Потом преподаватель вновь собрала апельсины, один их которых разрешила на четыре части (ребята не знали, что это один разрезанный апельсин), и предложила им найти дольку от своего апельсина... но дети не смогли найти нужную им дольку. Почему? Потому что они были одинаковые! Снаружи апельсины разные, а внутри одинаковые! Так и люди, у каждого свой цвет кожи, глаз, волос, но внутри каждый из нас человек, который живет с надеждой на будущее! Дети с радостью озвучивали свои предложения о том, как бы они себя вели и что делали, если бы к ним в класс пришел иностранец или беженец. Один говорил, что будет делиться своими игрушками, другой – пригласит поиграть и на свой день рождения, третий – помогал с уроками. Дети говорили, что нужно помогать другим, несмотря на то, что они выглядят внешне не так, как мы с вами, потому что каждый может оказаться в тяжелой ситуации.

Завершился наш «урок» песней, все стали вместе и спели «Солнечный круг, небо вокруг...»

Пусть всегда будет солнце,
Пусть всегда будет небо,
Пусть всегда будет мама,
Пусть всегда буду я.

На следующий день мы посетили гимназию № 33 г. Минска, в которой в рамках данной национальной акции проходила неделя-фестиваль национальных культур (17—21 января 2011 г.) под названием «Земля Беларуси – тобой мы согреты».

Гостей на входе встречали дети, одетые в национальные костюмы разных народов мира, ребята в белорусских костюмах по традиции поднесли хлеб-соль. С этого момента мы попали на настоящую белорусскую землю, которая согрела в своих стенах представителей 13 государств. Да! В данной гимназии обучаются представители 13 государств, вначале мы тоже не поверили, но позже все стало на свои места.

Вначале нас пригласили посетить факультативный урок Международного гуманитарного права, сегодня темой была «Защита беженцев». Ученики знали тему предстоящего урока, поэтому подготовились к нему основательно. Были даны определения понятия «беженец», разобраны основные статьи Конвенции о статусе беженцев 1951 г. и Протокола, касающегося статуса

беженцев 1967 г., рассказали о ситуации с беженцами в Республике Беларусь, представили белорусское законодательство касательно беженцев. Кроме этого, школьники подготовили презентацию «Беженцы в Беларуси», после просмотра которой каждый понял, с какими сложностями сталкиваются беженцы, чего хотят, чем мы, местные жители, можем им помочь. Преподаватель в завершение провела тест на толерантность, по результатам которого было видно, что все дети толерантны, они принимают людей с другим цветом глаз, кожи, волос, людей другого вероисповедания, помогают им в стенах своей родной школы. В завершении госпожа Шоле Сафави поблагодарила ребят за столь простое и доступное изложение такого сложного вопроса, выразила свое уважение и преподавателю, которая вложила свой труд в подготовку и проведение урока, а знания – в учеников.

Затем каждый из нас понял, что можно было не обедать, так как нас ждали кухни разных народов! Украинская, армянская, белорусская, афганская, русская, грузинская!!! Дети со своими родителями приготовили блюда всех этих кухонь сами, а затем представили нам!!! Возле столов, представляющих разные государства, нас встречали школьники в соответствующих национальных костюмах, приветствуя гостей на языке соответствующего государства. Это было действительно потрясающе, как и вкус всех блюд. Пробуя украинское сало, затем армянскую долму, белорусские драники, афганский плов, русские блины, грузинский лаваш... мы понимали, что за одним столом могут мирно сидеть разные народы. Больше всего гостей впечатлило варенье из грецких орехов! Попробовать все блюда было невозможно, настолько они разнообразны, однако приготовили и представили их ученики одной школы, которая смогла принять представителей разных национальностей.

Дальше нас ждал концерт. В актовом зале собралась вся школа. Программа была восхитительная и достаточно насыщенная. Дети выступили с белорусскими, русскими танцами, парень из Афганистана исполнил песню, под которую с восточным танцем подтанцовывали белорусские девушки, юные школьники из Грузии также подготовили незабываемый танец. Было подготовлено много номеров; многие из них белорусы и представители других национальностей готовили совместно, что не могло не радовать!

Целый комплекс различных мероприятий проходил с 17 по 21 января 2011 г. во всех школах Беларуси. Данная национальная акция, поддержанная Министерством образования Республики Беларусь, проходила столь масштабно впервые, однако, как оказалось, во многих школах оказалась далеко не первой! Детям это очень понравилось, делали они все с воодушевлением и интере-

сом, и мы, глядя на это, можем выразить уверенность в том, что во многие сердца мы «постучали» и нашли отклик! Ведь толерантность нужно воспитывать с детства, вкладывать ее с малых лет.

*Международное общественное объединение
«Развитие», Беларусь*

Презентации афганских и грузинских общин в Республике Беларусь

9—10 декабря 2010 г. на факультете международных отношений Белорусского государственного университета (БГУ) в рамках проекта международной технической помощи «Интеграция беженцев в Беларуси, Молдове и Украине. Фаза I» состоялись презентации афганских и грузинских общин в Республике Беларусь, сопровождаемые выставкой народного творчества и элементов быта Афганистана и Грузии. Мероприятие было организовано факультетом международных отношений БГУ, Международным общественным объединением по научно-исследовательским и информационно-образовательным программам «Развитие» и Центром творчества детей и молодежи «Эврика» при поддержке УВКБ ООН.

В первой половине дня перед студентами с презентациями выступили председатель Грузинской культурно-просветительской общественной организации «Мамули» Картлос Кавтарадзе, журналист ОНТ Тенгиз Думбадзе и руководитель Международного общественного объединения «Афганская община, землячество и беженцы» Джоя Хайдар. Они рассказали об истории и геополитическом положении Грузии и Афганистана, традициях своих народов. Рассказали свою историю жизни, о том, как они оказались в Беларуси и почему решили остаться. Студенты очень внимательно слушали гостей. Полтора часа пролетели незаметно, никто не хотел уходить, все жаждали получить ответы на вопросы из первых уст, а не из книг.

После этого состоялось открытие выставки народного творчества и элементов быта Афганистана и Грузии, подготовленной Центром творчества детей и молодежи «Эврика». Многие представленные поделки были сделаны детьми-беженцами, которые занимаются в «Эврике». Все желающие, а их было достаточно количество, с удовольствием посетили выставку, увидели как элементы быта, поделки, фотографии, так и национальные костюмы.

В завершение дня презентации афганской и грузинской общин были представлены для преподавателей и сотрудников, а также гостей факультета международных отношений БГУ, в том чис-

ле для Регионального представителя УВКБ ООН в Беларуси, Молдове и Украине Симоны Волькен и Представителя УВКБ ООН в Республике Беларусь Шоле Сафави.

Все гости и участники данного мероприятия уходили домой «заряженные» позитивными

эмоциями, с улыбкой на глазах и в сердце, глядя на то, как этот день сплотил воедино белорусов, афганцев и грузин.

*Международное общественное объединение «Развитие»,
Беларусь*

НОВОСТИ ПАРТНЕРОВ ПРОЕКТА

Вечеринка по случаю Нового года и Рождества

Новый год и Рождество в Молдове традиционно отмечается широко и красиво. Центр милосердия для беженцев совместно с «Салваць Копий» организовали праздник для детей с Дедом Морозом и Снегурочкой. Выступали артисты, приглашенные Центром. Кроме того, каждый желающий мог выступить с песней или танцем. Было много песен, стихотворений, танцев, игр. Клоун веселил детей и взрослых.

Праздник посетили директор Управления по делам беженцев г-жа Екатерина Сильвестру, представители УВКБ ООН г-н Октавиан Мохоря, г-н Думитру Липкану, представители неправительственных организаций.

В рамках сотрудничества Центра милосердия для беженцев и ADRA Молдова были получены подарки от ADRA Швейцарии в количестве 110 пакетов. Все участники праздника, в том числе и дети из числа беженцев и искателей убежища, получили подарки. В конце праздника был организован сладкий стол.

*Джавид Пакнехад,
Координатор проекта
Центр милосердия для беженцев в Молдове*

Зимняя благотворительная ярмарка в Республике Молдова

4 декабря 2010 года состоялась благотворительная ярмарка, которую ежегодно организует международный Женский Клуб (супруги дипломатов из международных организаций и посольств, аккредитованных в Республике Молдова). В этом году состоялась четырнадцатая по счету ярмарка. Центр милосердия для беженцев (ЦМБ) при поддержке УВКБ ООН одиннадцатый раз принимал участие в этой ярмарке.



Участники благотворительной ярмарки

В этот день все посольства представляют свою национальную кухню, предлагают сувениры, книги и другую продукцию.

УВКБ ООН на своем стенде представил картины, керамические изделия, изготовленные беженцами, а также бижутерию и другие изделия. Группа беженцев приготовила национальные сладости.

В культурной программе были представлены музыка и танцы разных народов, выступали артисты из Молдовы. Центр Милосердия для беженцев организовал выступление танцовщицы, подготовившей индийский танец. Отец этой девушки родом из Индии, а мама – из Молдовы.

Ежегодная Благотворительная Ярмарка предоставляет беженцам возможность общения и помогает их интеграции в местное сообщество. За весь период проведения данной ярмарки на благотворительные нужды было собрано 150 тысяч долларов США, и Центр милосердия для беженцев передает средства, вырученные от продажи сувениров на ярмарке, в фонд Международного Женского Клуба.

*Джавид Пакнехад,
Координатор проекта
Центр Милосердия для Беженцев в Молдове*

Данная публикация издается при финансовой поддержке Европейского Союза и УВКБ ООН в рамках реализации проекта «Местная интеграция беженцев». Взгляды, изложенные в данной публикации, не обязательно отражают мнение Европейской Комиссии и УВКБ ООН. Вестник проекта Европейского Союза и УВКБ ООН «Местная интеграция беженцев» распространяется бесплатно в печатном виде. В электронном формате Вестник размещается на официальном сайте Регионального Представительства УВКБ ООН в Беларуси, Молдове и Украине www.unhcr.org.ua